



До: д-р Зоран Трајчевски, директор
на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги

Врз основа на член 28 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр. 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17 и 168/18), се доставува

Република Македонија
Агенција за аудио и аудиовизуелни
медиумски услуги - СКОПЈЕ

ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ
ЗА ИЗВРШЕН ПРОГРАМСКИ НАДЗОР

Број: 23-11.2018			
Орг. единица	Број	Прилог	Вредност
10	5107	1	

1. Вид надзор: редовен;
2. Субјект на надзорот: телевизискиот програмски сервис на Трговското радиодифузно друштво КЛАН МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ експорт-импорт Тетово (поранешен ТРД АРТ ЧАННЕЛ)
3. Период опфатен со надзорот: 1 ноември 2018 година;
4. Датум на извршување на надзорот: 23 ноември 2018 година;
5. Предмет на надзорот:
 - Член 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (заштита на малолетните лица од програми што би можеле да му наштетат на нивниот физички, психички или морален развој);
 - Правилник за заштита на малолетните лица („Службен весник на Република Македонија“ бр. 172/14);
 - Членовите 53, 54, 55, 98, 99, 100 и 101 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (правила за емитување аудиовизуелни комерцијални комуникации);
 - Упатство за примена на одредбите за пласирање производи („Службен весник на Република Македонија“ бр.201/14);
 - Правилник за спонзорство („Службен весник на Република Македонија“ бр. 40/15);
 - Правилник за нови рекламни техники („Службен весник на Република Македонија“ бр. 56/15);
 - Член 52 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (обврски при обезбедување квизови или други облици на наградно учествување);
 - Член 93 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (користење телефонски услуги со додадена вредност и телефонско гласање);



- Правилник за програми со наградно учествување и за користење телефонски услуги со додадена вредност („Службен весник на Република Македонија“ бр. 185/14);
- Член 94 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (емитување игри на среќа).

6. Претходно изречена мерка:

На 18.04.2018 година, за непочитување на член 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, директорот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги донесе решение за изрекување мерка – опомена (Уп1 бр. 03-211 од 18.04.2018 година) на телевизискиот програмски сервис на Трговското радиодифузно друштво АРТ ЧАННЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово (сегашен Трговско радиодифузно друштво КЛАН МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ експорт-импорт).

Со изречената мерка, му наложи на радиодифузерот во рок од 30 (триесет) дена од денот на приемот на решението (20.04.2018 година), да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

7. Констатации од надзорот:

Со редовниот надзор врз телевизискиот програмски сервис на Трговското радиодифузно друштво КЛАН МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, емитован на 1 ноември 2018 година, на државно ниво, констатирано е прекршување на членот 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и на членовите 16, 17 и 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица.

На 1 ноември 2018 година, на програмскиот сервис на ТРД КЛАН МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, беше емитована епизодата од серијата „72 Hours true crime“ (72 Часа: Реален криминал). Пред почетокот беше означена како програма од Втора категорија (8+), а во текот на емитовањето како програма од Четврта категорија (16+). Продукциската замисла на серијата „72 Часа: Реален криминал“, се вграмува во жанрот – „докудрама“, или, описно: документарен филм со играни делови што служат за детективска и за форензичка реконструкција на реални (фактички) криминални случаи. Оттаму, големиот дел од емитованата аудиовизуелна целина се заснова врз – детални описи, и врз долготрајни сцени снимени со крупни кадри (глетки) што можат пред сè да ѝ наштетат на малолетната публика, но и на емотивно ранлива и психолошки помалку стабилна публика што може силно да се вознемири од исповед и од аудиовизуелен материјал (снимки / фотографии) што служат како сведоштво за криминал.

Спротивно на членот 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и на членовите 16 и 17 од Правилникот за заштита на малолетните лица, епизодата од серијата „72 Часа: Реален криминал“ беше погрешно означена како програма од Втора категорија (8+) на почетокот, а во текот на нејзиното траење соодветно означена како програма од Четврта категорија (16+) и беше емитована во несоодветен програмски термин. Според критериумите од Правилникот за заштита на малолетните лица, програмата од Четврта категорија (16+), што не се препорачува за деца под 16 години може да се емитова само во периодот од 22:00 од 05:00 часот.



1.11.2018 година

Наслов на емисијата	Период на емитување	
	Почеток	Крај
72 часа реален криминал - ("72 Hours true crime")	05:57:04	06:19:23
Опис:		
Епизодата од серијата пред почетокот е погрешно означена како програма од Втора категорија (8+) и емитувана во несоодветен програмски термин. Според насоките и класификациските критериуми од Правилникот за заштита на малолетните лица, програмата од Четврта категорија (16+) може да се емитува само во периодот од 22:00 до 05:00 часот.		

Забелешка: согласно Правилникот за заштита на малолетните лица, истата предупредувачка сигнализација за категоријата програма задолжително се аплицира пред почетокот и за време на емитувањето на програмата.

Спротивно на член 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица, промотивните најави за играните серијали "The story of Tracy Beaker", "Being Eve" и "Vrima e zezë", беа емитувани без да бидат означени со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува.

1.11.2018 година

Наслов на емисијата	Период на емитување	
	Почеток	Крај
"The story of Tracy Beaker"	00:00:39	00:00:59
	00:28:02	00:28:21
	02:37:36	02:37:56
	06:19:58	06:20:17
	15:50:30	15:50:48
	17:57:04	17:57:24
	19:01:57	19:02:16
	19:27:40	19:28:00
	19:32:08	19:32:26
	20:00:46	20:01:07
	20:55:50	20:56:10
	23:15:36	23:15:55
23:46:47	23:47:05	
"Being Eve" (Të jesh Iv Bektser)	00:01:32	00:02:01
	00:28:21	00:28:51
	02:37:56	02:38:26
	06:19:28	06:19:58
	15:51:22	15:51:52
	17:56:29	17:57:04
	19:02:50	19:03:19
	19:27:11	19:27:40
	19:31:39	19:32:08
	20:00:17	20:00:46
	20:56:10	20:56:39
	23:15:55	23:16:24
23:47:05	23:47:35	



Vrima e zezë	00:00:59	00:01:32
	00:27:29	00:28:02
	02:38:26	02:38:58
	06:20:17	06:20:50
	15:50:48	15:51:22
	17:56:00	17:56:29
	19:02:16	19:02:50
	19:26:37	19:27:11
	19:32:26	19:33:01
	19:59:43	20:00:17
	20:55:17	20:55:50
	23:15:03	23:15:36
	23:46:14	23:46:47

Опис:
Промотивните најави за програмите не се обележани со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува.

8. Опис на прекршувањето:

Спротивно на членот 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и на членовите 16, 17 и 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица, на програмскиот сервис на Трговското радиодифузно друштво КЛАН МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, на 1 ноември 2018 година, епизодата од серијата „72 Hours true crime“, беше емитувана со погрешна предупредувачка сигнализација пред почетокот и во несоодветен термин од деноноќието; а промотивните најави за играните серијали “The story of Tracy Beaker”, “Being Eve” и “Vrima e zezë” не беа обележани со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува.

9. Предлог мерка:

- И покрај решението за изрекување мерка опомена донесено на 18.04.2018 година, телевизискиот програмски сервис на Трговското радиодифузно друштво КЛАН МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ експорт-импорт Тетово не ја отстрани повредата, односно продолжи со вршење на истата повреда на Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

Оттаму:

- Директорот на Агенцијата да поднесе барање за поведување прекршочна постапка.

Сектор за програмски работи